



**AGENȚIA PENTRU PROTECȚIA MEDIULUI SATU MARE**

ARH. 449/2018

**AUTORIZAȚIE DE MEDIU**  
**Nr. 4 din 15.01.2019,**  
**Revizuită la data de 17.05.2023**

Ca urmare a cererii MATCH COLOURS SRL cu sediul în județul Maramureș, municipiul Baia Mare, str. I. L. Caragiale, nr. 7/20, înregistrată la APM cu nr. 9595 din 28.09.2018, a solicitării de revizuire înregistrată la APM Satu Mare cu nr 14192 din 13.12.2022, în urma analizării documentelor transmise, a verificării, în baza Hotărârii Guvernului nr. 1000/2012 privind reorganizarea și funcționarea Agenției Naționale pentru Protecția Mediului și a instituțiilor publice aflate în subordinea acesteia, a OUG nr.195/2005 privind protecția mediului, aprobată prin Legea nr.265/2006 cu modificările și completările ulterioare, a Ordinului MMDD nr.1798/2007 pentru aprobarea Procedurii de emitere a autorizației de mediu, cu modificările și completările ulterioare, a Ordinului MMAP nr.1150/2020 pentru aprobarea Procedurii de aplicare a vizei anuale a autorizației de mediu și a autorizației integrate de mediu, cu modificările ulterioare, se revizuieste:

**AUTORIZAȚIA DE MEDIU**

*pentru: MATCH COLOURS SRL*

*din: municipiul Satu Mare, b-dul Cloșca, nr.92/A*

*care prevede desfășurării următoarelor activități cod CAEN:*

*3109 - Fabricarea de mobilă n.c.a.-*

*Documentația conține: Fișă de prezentare și declarație, elaborată de MATCH COLOURS SRL, Plan de situație și Plan de încadrare în zonă, anunț privind solicitarea emiterii autorizației de mediu publicat în cotidianul Informația Zilei din data de 12.09.2018 și următoarele documente emise de alte autorități: Certificat de înregistrare CUI nr.37559495/2017, Certificat constatator emis de ORC de pe lângă Tribunalul Baia Mare, Contract de salubritate, Contract deșeurii tehnologice, Contract închiriere.*

*Documentația pentru revizuirea autorizației de mediu conține: fișă de prezentare și declarație întocmită de MATCH COLOURS SRL, plan de încadrare în zonă, plan de situație, următoarele documente emise de alte autorități: Certificat de înregistrare - Cod Unic de Înregistrare 37559495 din data de 11.05.2017, Certificat Constatator nr. 69927 din 22.12.2017,*

*și următoarele contracte valabile la data emiterii prezentei: Contract de închiriere nr. 46 din 27.07.2018, încheiat cu Samlef SA, Contract de prestare a serviciului de salubritate nr. J02648/28.09.2018, încheiat cu Florisal SA, Act adițional nr. 1/J02648 la contractual de prestări servicii de salubritate nr. J02648/28.09.2018, încheiat cu Florisal SA, Contract de prestări servicii seria BI-IND nr. 287 data 08.12.2022 încheiat cu BIO-PAK SRL*

**Prezenta autorizație se emite cu următoarele condiții impuse:**

- a) solicitarea vizei anuale în termen de maximum 90 de zile și de minimum 60 de zile înainte de ziua și luna corespunzătoare zilei și lunii în care a fost emisă autorizația de mediu, conform Ordinului MMAP nr.1150/2020 pentru aprobarea Procedurii de aplicare a vizei anuale a autorizației de mediu și a autorizației integrate de mediu, modificat cu Ordinul MMAP nr. 3309/2022.
- b) autorizația este valabilă pentru amplasamentul, activitatea și dotările prevăzute în documentația tehnică depusă la APM Satu Mare.
- c) titularul activității va informa în scris Agenția pentru Protecția Mediului ori de câte ori există o schimbare de fond a datelor care au stat la baza emiterii prezentei autorizații în vederea revizuirii.
- d) este obligatorie solicitarea acordului de mediu pentru proiecte de investiții noi și pentru orice modificare sau extindere a activității care poate avea efecte semnificative asupra mediului, conform Legii nr. 292/2018 privind evaluarea impactului anumitor proiecte publice și private asupra mediului.
- e) titularul activității are obligația să notifice Agenția pentru Protecția Mediului Satu Mare dacă urmează să deruleze sau să fie supus unei proceduri de vânzare a pachetului majoritar de acțiuni, vânzare de active, fuziune, divizare, cesionare ori în alte situații care implică schimbarea titularului activității, precum și în caz de dizolvare urmată de lichidare, faliment, încetarea activității, conform legii.
- f) conform prevederilor OUG nr. 196/2005 privind fondul pentru mediu, aprobată prin Legea nr. 105/2006, cu modificările și completările ulterioare, titularul activității are obligația să declare, să calculeze și să achite taxele aferente fondului pentru mediu.



**AGENȚIA PENTRU PROTECȚIA MEDIULUI SATU MARE**

Strada Mircea cel Bătrân nr.8B, Satu Mare, jud.Satu Mare, Cod 440012

E-mail:office@apmsm.anpm.ro Tel: 0261/736003 Fax: 0261/733500

Operator de date cu caracter personal, conform Regulamentului (UE) 2016/679

**Prezenta autorizație de mediu își păstrează valabilitatea pe toată perioada în care beneficiarul acesteia obține viza anuală.**

**Nerespectarea prevederilor autorizației atrage după sine suspendarea și/sau anularea acesteia, după caz. Pe perioada suspendării desfășurarea activității este interzisă.**

**Nerespectarea prevederilor prezentei autorizații de mediu se sancționează conform prevederilor legale în vigoare.**

**În situația modificării, completării sau abrogării actelor normative menționate în prezenta autorizație, titularul activității are obligația să se supună prevederilor noilor acte normative intrate în vigoare.**

**Răspunderea pentru corectitudinea informațiilor puse la dispoziția autorității competente pentru protecția mediului și a publicului revine titularului activității.**

**Litigiile generate de emiterea, revizuirea, suspendarea sau anularea prezentei autorizații de mediu se soluționează de instanțele de contencios administrativ competente, potrivit Legii contenciosului administrativ nr. 554/2004 cu completările și modificările ulterioare.**

**I. Activitatea autorizată:**

1. *Dotări (instalații, utilaje, mijloace de transport utilizate în activitate):* sunt cele prevăzute în fișa de prezentare și declarație înregistrată la APM Satu Mare. Cuprind în principal:

- a. clădiri : suprafața închiriată de 152 mp, compusă din spațiu aferent cabinei de vopsire și cabinei de uscare, camera de grunduire, camera de pregătire MDF, camera de depozitare grund, vopseleși lacuri spațiu depozitare;
- b. utilaje specifice activității: cabină dublă (vopsire+uscare) - 1 buc, compressor aer comprimat 200 l/min - 1 buuc, pistol aplicare vopsea+lac - 2 buc, pistol aplicare grund - 1 buc, mașină de șlefuit rotativă - 2 buc, mașină de șlefuit rotativă - 1 buc, mașină de polish - 2 buc, aspiratoare pentru mașinile de șlefuit - 2 buc, mașină de înfoliat;

2. *Materiile prime, auxiliare, combustibili și ambalajele folosite - mod de ambalare, de depozitare, cantități:* sunt cele prevăzute în fișa de prezentare și declarație înregistrată la APM Satu Mare

- a. materii prime : MDF 120 mp/lună;
- b. materii auxiliare : grund 29 l/lună, izolator 8 l/lună, vopsea 17 l/lună, catalizator (întăritor) 20 l/lună, diluant 12 l/lună, lac 6 l/lună;

3. *Utilități - apă, canalizare, energie (surse, cantități, volume):*

- a. alimentare cu apă - se realizează de la rețeaua de alimentare cu apă potabilă municipală, se folosește în scopuri igienico sanitare;
- b. evacuarea apelor uzate menajere - se evacuează în rețeaua de canalizare municipală;
- c. energie electrică - rețeaua de alimentare cu energie electrică națională;
- d. energia termică - suflantă cu aer cald electrică.

4. *Descrierea principalelor faze ale procesului tehnologic sau ale activității:* sunt cele prevăzute în fișa de prezentare și declarație înregistrată la APM Satu Mare. Cuprinde în principal : aprovizionarea cu materii prime și auxiliare, depozitarea materiilor prime și auxiliare, vopsirea în interiorul cabinei de vopsire, ambalare - depozitare, livrare.

5. *Produsele și subprodusele obținute - cantități, destinație:* elemente vopsite din MDF 120mp/lună, în funcție de comenzi.

6. *Datele referitoare la centrala termică proprie - dotare, combustibili utilizați, producție :* nu este cazul.

7. *Alte date specifice activității (cod-uri CAEN care se desfășoară pe amplasament, dar nu intră pe procedura de autorizare):* nu este cazul.

8. *Programul de funcționare:* 8 ore/zi, 5 zile/săptămână.

**II. Instalațiile, măsurile și condițiile de protecție a mediului**

1. *Stațiile și instalațiile pentru reținerea, evacuarea și dispersia poluanților în mediu, din dotare :* filtrele cu carbon activ pentru reținerea COV și filtrele pentru reținerea particulelor de la cabina de vopsire.

2. *Alte amenajări speciale, dotări și măsuri pentru protecția mediului:*

Titularul activității trebuie să se asigure că toate operațiunile de pe amplasament vor fi realizate în așa manieră încât emisiile să nu determine deteriorarea sau perturbarea semnificativă a zonelor de agrement, recreaționale sau de locuit din afara limitelor amplasamentului;

3. *Concentrațiile și debitele masice de poluanți, nivelul de zgomot, de radiații, admise la evacuarea în mediu, depășiri permise și în ce condiții:*

a. Nici o emisie nu trebuie să depășească valorile limită admise, NTPA - 002 Normativ privind condițiile de evacuare a apelor uzate în rețelele de canalizare ale localităților și direct în stațiile de epurare aprobat prin HG nr.188/2002 modificată și completată de HG nr. 352/2005 pentru aprobarea unor norme privind condițiile de descărcare în mediul acvativ a apelor uzate.

b. Respectarea prevederilor Legii nr.104/2011 privind calitatea aerului înconjurător, cu modificările și completările ulterioare.

- c. Titularul trebuie să ia toate măsurile necesare pentru a preveni sau minimiza emisiile de poluanți în aer.
- d. În cursul desfășurării activității pe amplasament nu trebuie să existe nici un element de zgomot perturbator, astfel ca nivelul maxim al zgomotului la limita incintei nu va depăși limitele maxim admise conform SR 10009/2017.

### III. Monitorizarea mediului

1. *Indicatorii fizico-chimici, bacteriologici și biologici emiși, imisiile poluanților, frecvența, modul de valorificare a rezultatelor:* la solicitarea autorității competente pentru protecția mediului se vor realiza monitorizări pe factori de mediu.
2. *Datele ce vor fi raportate autorității teritoriale pentru protecția mediului și periodicitatea:*
- a. Raportarea evidenței cronologice lunare a deșeurilor, care se publică în format tabelar și se pune la dispoziția agenției județene pentru protecția mediului electronic în sistemul pus la dispoziție de ANPM, până la **15 martie** anul următor raportării, precum și la cerere autorităților competente de control în conformitate cu art. 48 din O.U.G. nr. 92/2021 privind regimul deșeurilor cu modificările și completările ulterioare aprobată prin Legea nr.17/2023.
- b. Raportarea anuală, până la 25 februarie a cantităților de ambalaje gestionate conform Ordin MMP nr. 794/2012 privind procedura de raportare a datelor referitoare la ambalaje și deșeuri de ambalaje
- c. La solicitarea autorității competente pentru protecția mediului se vor raporta: orice alte date privind protecția mediului, orice informații legate de datele care au stat la baza emiterii prezentei;

### IV. Modul de gospodărire a deșeurilor și a ambalajelor

1. *Deșeurile produse (tipuri, compoziție, cantități), stocate temporar/mod de stocare, valorificate, mod de eliminare:*

Cod deșeu	Denumire deșeu	Sursa generatoare	Cantitate	UM	Operațiune valorificare / eliminare
20 03 01	deșeuri municipale amestecate	Activitatea desfășurată	1440	l/an	Depozit de deșeuri reglementat, prin operator de salubritate autorizat
08 01 11*	deșeuri de vopsele și lacuri cu conținut de solvenți organici sau alte substanțe periculoase	Activitatea desfășurată	274	l/an	Valorificare /Eliminare prin operatori economici autorizați
15 01 10*	ambalaje care conțin reziduuri sau sunt contaminate cu substanțe periculoase	Activitatea desfășurată	190	kg/an	Valorificare /Eliminare prin operatori economici autorizați
15 02 02*	absorbanti, materiale filtrante (inclusiv filtre de ulei fără alta specificație), materiale de lustruire, îmbrăcăminte de protecție contaminată cu substanțe periculoase	Activitatea desfășurată	150	kg/an	Valorificare /Eliminare prin operatori economici autorizați

\* conf. Deciziei Comisiei 2000/532/CE

#### 2. *Obligații privind modul de gestionare a deșeurilor:*

2.1 Respectarea prevederilor din O.U.G nr.92/2021 privind regimul deșeurilor, cu modificările și completările ulterioare, aprobată prin Legea nr. 17/2023.

2.2 Producătorii de deșeuri și deținătorii de deșeuri au obligația de a se asigura că deșeurile sunt pregătite pentru reutilizare, reciclare sau sunt supuse altor operațiuni de valorificare, în conformitate cu prevederile art. 4 și art. 21 din OUG nr. 92/2021 privind regimul deșeurilor, cu modificările și completările ulterioare, aprobată prin Legea nr. 17/2023.

2.3 Operatorii economici generatori de deșeuri iau măsuri pentru: reducerea volumului deșeurilor generate, în special al deșeurilor care nu pot fi pregătite pentru reutilizare sau reciclare.

2.4 Unitățile și întreprinderile care valorifică deșeurile, producătorii/deținătorii de deșeuri au următoarele obligații:

- să dețină spații special amenajate pentru stocarea deșeurilor în condiții care să garanteze reducerea riscului pentru sănătatea umană și deteriorării calității mediului
- să evite formarea de stocuri de deșeuri care urmează să fie valorificate, precum și de produse care rezultă în urma valorificării care ar putea genera fenomene de poluare a mediului sau care să prezinte riscuri asupra sănătății populației
- să adopte cele mai bune tehnici disponibile în domeniul valorificării deșeurilor

2.5 Pentru asigurarea unui grad înalt de valorificare, producătorii de deșeuri și deținătorii de deșeuri, în cazul în care acest lucru este necesar, pentru respectarea prevederilor art. 15 și pentru facilitarea sau îmbunătățirea pregătirii pentru reutilizare, reciclării și altor operațiuni de valorificare, au obligația să colecteze deșeurile separat și să nu le amestece cu alte deșeuri sau materiale cu proprietăți diferite.

2.6 Producătorii de deșeuri și deținătorii de deșeuri cu condiția respectării prevederilor art. 16 alin. (1) și (4) introduc colectarea separată cel puțin pentru hârtie, metal, plastic și sticlă, iar până la data de 1 ianuarie 2025 și pentru textile.

2.7 Producătorii de deșeuri și deținătorii de deșeuri au obligația să supună deșeurile care nu au fost valorificate unei operațiuni de eliminare în condiții de siguranță.

2.8 Abandonarea, aruncarea, precum și ascunderea deșeurilor sunt interzise.

2.9 Eliminarea, deținerea, păstrarea deșeurilor în afara spațiilor autorizate în acest scop sunt interzise.

2.10 Se interzice incendierea oricărui tip de deșeu și/sau substanță sau obiect.

2.11 Îngroparea deșeurilor de orice fel este interzisă

2.12 Gestionarea deșeurilor trebuie să se realizeze fără a pune în pericol sănătatea populației și fără a dăuna mediului, în special:

- fără a genera riscuri de contaminare pentru aer, apă, sol, faună sau floră
- fără a crea discomfort din cauza zgomotului sau mirosurilor și
- fără a afecta negativ peisajul sau zonele de interes special

2.13 Producătorul de deșeuri inițial sau, după caz, orice deținător de deșeuri are obligația de a efectua operațiunile de tratare prin mijloace proprii sau prin intermediul unui operator economic autorizat care desfășoară activități de tratare a deșeurilor sau unui operator public ori privat de colectare a deșeurilor în conformitate cu prevederile art. 4 alin. (1) - (3) și art. art. 21 din OUG nr. 92/2021 privind regimul deșeurilor, cu modificările și completările ulterioare, aprobată prin Legea nr. 17/2023.

2.14 Producătorii și deținătorii de deșeuri persoane juridice sunt obligați să efectueze și să dețină o caracterizare a deșeurilor periculoase generate din propria activitate și a deșeurilor care pot fi considerate periculoase din cauza originii sau compoziției

2.15 Producătorii și deținătorii de deșeuri periculoase, precum și operatorii economici autorizați din punctul de vedere al protecției mediului să desfășoare activități de colectare, transport, stocare și tratare a deșeurilor periculoase sunt obligați să colecteze, să transporte și să stocheze separat diferitele categorii de deșeuri periculoase, în funcție de proprietățile fizico-chimice, de compatibilități și de natura substanțelor de stingere care pot fi utilizate pentru fiecare categorie de deșeuri în caz de incendiu, astfel încât să se poată asigura un grad ridicat de protecție a mediului și a sănătății populației potrivit prevederilor art. 21 din OUG 92/2021 privind regimul deșeurilor aprobată prin Legea nr. 17/2023, incluzând asigurarea trasabilității de la locul de generare la destinația finală.

2.16 Producătorii și deținătorii de deșeuri periculoase, inclusiv comercianții și brokerii care intră fizic în posesia deșeurilor, au obligația să nu amestece diferitele categorii de deșeuri periculoase cu alte categorii de deșeuri periculoase sau cu alte deșeuri, substanțe ori materiale. Amestecarea include diluarea substanțelor periculoase.

2.17 Producătorii și deținătorii de deșeuri sunt obligați să se asigure că pe durata efectuării operațiunilor de colectare, transport și stocare a deșeurilor periculoase, acestea sunt ambalate și etichetate potrivit prevederilor Regulamentului (CE) nr. 1.272/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 decembrie 2008 privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și a amestecurilor, de modificare și de abrogare a Directivelor 67/548/CEE și 1999/45/CE, precum și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1.907/2006, cu modificările și completările ulterioare.

2.18 Titularul unei activități economice de gestionare a deșeurilor și/sau generatoare de deșeuri are obligația să desemneze o persoană din rândul angajaților proprii pentru îndeplinirea obligațiilor legale privind gestionarea deșeurilor sau să delege această obligație unei terțe persoane. Persoanele desemnate trebuie să fie instruite în domeniul prevenirii generării de deșeuri și al managementului deșeurilor, inclusiv în domeniul substanțelor periculoase ca urmare a absolvirii unor programe de perfecționare și specializare recunoscute la nivel național, conform prevederilor Ordonanței Guvernului nr. 129/2000 privind formarea profesională a adulților, republicată, cu modificările și completările ulterioare.

Este obligatorie păstrarea evidenței gestiunii deșeurilor cel puțin 3 ani

### 3. Modul de transport al deșeurilor și măsurile pentru protecția mediului:

Deșeurile trebuie transportate în conformitate cu prevederile HG nr.1061/2008 privind transportul deșeurilor periculoase și nepericuloase pe teritoriul României, doar de la amplasamentul activității la amplasamentul de recuperare/eliminare fără a afecta în sens negativ mediul prin mirosuri dezagreabile sau prin împrăștierea sau abandonare a acestora. Transportul deșeurilor se face numai cu autovehicule înscrisionate cu litera «D» la loc vizibil.

### 4. Monitorizarea gestiunii deșeurilor:

Se va ține o evidență cronologică lunară tabelară a deșeurilor care va cuprinde:

- cod deșeu, cantitatea în tone, natura și originea deșeurilor generate, precum și cantitatea de produse și materiale care rezultă din pregătirea pentru reutilizare, din reciclare sau alte operațiuni de valorificare, eliminare
- destinația, frecvența colectării, modul de transport și metoda de tratare prevăzută pentru deșeuri
- cantitatea de deșeuri în tone încredințată spre eliminare

5. *Ambalajele folosite și rezultate, tipuri, cantități/ Modul de gospodărire a ambalajelor (valorificate):* rezultă ambalaje care conțin reziduuri sau sunt contaminate cu substanțe periculoase 190 kg/an; se utilizează folie stretch polietilenă pentru ambalare usi 12 kg/lună și folie expandată polietilenă pentru ambalare usi 3 kg/lună folie expandată de 3 mm.

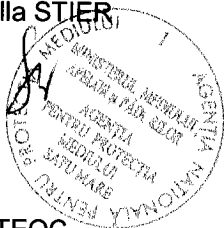
Gestionarea ambalajelor se realizează în conformitate cu prevederilor Legii nr. 249/2015 privind modalitatea de gestionare a ambalajelor și a deșeurilor de ambalaje, cu modificările și completările ulterioare.

#### **V. Modul de gospodărire a substanțelor și preparatelor periculoase:**

1. *Substanțele și preparatele periculoase produse sau folosite ori comercializate/transportate (categorii, cantități):* se utilizează : grund 29 l/lună, izolator 8 l/lună, vopsea 17 l/lună, catalizator (întăritor) 20 l/lună, diluant 12 l/lună, lac 6 l/lună;
  - a. titularul activității are obligația de a informa imediat autoritatea publică teritorială pentru protecția mediului, în cazul în care apar următoarele modificări: creșterea semnificativă a cantității sau schimbarea semnificativă a naturii ori a stării fizice a substanței periculoase prezente sau apariția oricărei modificări în procesele în care este utilizată această substanță periculoasă;
  - b. respectarea: Legii nr.263/2005 pentru modificarea și completarea Legii nr.360/2003 privind regimul substanțelor și preparatelor chimice periculoase și obligațiile utilizatorilor conform Regulamentului 1907/2006 (REACH);
2. *Modul de gospodărire:*  
ambalare: ambalaje originale ale producătorilor;  
Transportul mărfurilor periculoase în România se efectuează conform HG 1326/2009 cu modificările și completările ulterioare  
depozitare: conform precizărilor din fișele tehnice de securitate  
folosire/comercializare: în activitatea desfășurată
3. *Modul de gospodărire a ambalajelor folosite sau rezultate de la substanțele și preparatele periculoase:* conform fișelor tehnice de securitate, se vor elimina prin unități specializate autorizate;
4. *Instalațiile, amenajările, dotările și măsurile pentru protecția factorilor de mediu și pentru intervenție în caz de accident:*
  - a) Titularul activității trebuie să se asigure că deține fișele tehnice de securitate ale tuturor substanțelor și amestecurilor periculoase utilizate și că acestea sunt disponibile la amplasamentul activității; Fișele cu date de securitate trebuie să fie în limba română și conforme cu REGULAMENTUL (UE) 2020/878 al COMISIEI din 18 iunie 2020 de modificare a anexei II la Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH).
  - b) Titularul activității are obligația să identifice și să prevină riscurile pe care substanțele și preparatele chimice periculoase le pot reprezenta pentru sănătatea populației și să anunțe imediat iminența unor descărcări neprevăzute sau accidente, autorităților pentru protecția mediului și de apărare civilă.
  - c) Titularul activității se va asigura că are desemnate spații speciale pentru depozitarea substanțelor și preparatelor periculoase. Aceste spații vor fi înstriponate cu semnele specifice de pericol precizate în fișele de securitate. Accesul în aceste spații se va realiza doar de angajații special desemnați și instruiți corespunzător.
  - d) Respectarea prevederilor Legii nr. 360/2003 cu modificările și completările ulterioare privind regimul substanțelor și preparatelor chimice periculoase; a Regulamentului nr.1272/2008 privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și a amestecurilor; a Regulamentului nr. 1907/2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH).
5. *Monitorizarea gospodăririi substanțelor și preparatelor periculoase:* Se va ține evidența strictă: cantitate, caracteristici, mijloace de asigurare a substanțelor și preparatelor chimice periculoase, inclusiv a recipientelor și ambalajelor acestora. La solicitarea autorității de mediu se vor furniza date referitoare la modul de gestiune a substanțelor periculoase, măsurile pentru protecția factorilor de mediu și raportarea datelor conform cap.III al prezentei autorizații de mediu.

**VI. Programul de conformare:** nu este cazul.

Director Executiv  
dr. Izabella STIER,



Întocmit  
Ionuț MATEOC

Șef Serviciu  
Avize, Acorduri, Autorizații  
Diana OȘAN

Prezenta autorizație conține 5 pagini și a fost redactată în trei exemplare originale